

CANADA  
PROVINCE OF QUÉBEC

Superior Court  
 Court of Québec

3  
4

District: Montréal

Locality: Montréal

File No.: 500-06-000781-167

29081  
R PON

1703

12  
AZOOMI

Ariene GALLONE

Plaintiff

vs.

ATTORNEY GENERAL OF CANADA

Defendant

and

\_\_\_\_\_ party

**ANSWER**

1. I, ATTORNEY GENERAL OF CANADA, Defendant, am answering this case so as to:  
(Given name and surname) (Defendant / Representative / Other)

make a settlement;  
or

contest, and determine the protocol of the proceeding with the other parties;

(Optional)  
and I propose  mediation  a settlement conference.

2. (Choose one of the following two options.)

I am not represented by counsel.  
or

I am represented by counsel, whose contact information is:

Name: Me Éric Lafrenière

Firm: Ministère de la Justice - Canada

Address: 200, boul. René-Lévesque Ouest, Tour Est, 5e étage, Montréal, Québec, H2Z 1X4

Telephone: 514-283-1895 Fax: 514-283-3856

Email (optional): NotificationPGC-AGC.Civil@justice.gc.ca

At Montréal, on March 1st, 2016

Eric Lafrenière  
Signature *par le défendeur*

**PERSONAL CONTACT INFORMATION:**

Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

Cell Phone: \_\_\_\_\_ Others: \_\_\_\_\_

Email (optional): eric.lafrenière@justice.gc.ca

INDIOTS DE GREFFE  
Gouvernement du Québec  
Palais Justice MONTREAL

0324713-0017-1022  
170,00  
2016-03-03

\*\*\*\*\*  
 \*\*\* RAPPORT EMISSION \*\*\*  
 \*\*\*\*\*

EMISSION OK

No EM/RC 4721  
 ADRESSE DESTINATAIRE 95148718800  
 ID DESTINAT  
 h DEBUT 03/01 10:57  
 DUREE 00'32  
 PAGES TRANSMISES 2  
 RESULTAT OK



Ministère de la Justice / Department of Justice  
 Canada / Canada

## SIGNIFICATION PAR TÉLÉCOPIEUR / SERVICE BY FAX

(Art. 146.02 C.p.c. et règle 6 R.P.C.S.)

DESTINATAIRE / ADDRESSEE		EXPÉDITEUR / SENDER	
Nom / Name: M <sup>e</sup> André Lespérance		Nom / Name: M <sup>e</sup> Éric Lafrenière	
Adresse / Address: Trudel Johnston & Lespérance S.E.N.C. 750, Côte de la Place-d'Armes Bureau 90 Montréal (Québec) H2Y 2A3		Adresse / Address: Ministère de la Justice - Canada Complexe Guy-Favreau Tour Est, 5 <sup>e</sup> étage 200, boul. René-Lévesque Ouest Montréal (Québec) H2Z 1X4	
N <sup>o</sup> du télécopieur/Fax No.:	N <sup>o</sup> de tél. / Tel No.:	N <sup>o</sup> du télécopieur/Fax No.:	N <sup>o</sup> de tél. / Tel No.:
514-871-8800	514-871-8385	(514) 283-3856	(514) 283-1895
Nature du document : Nature of document :	Réponse		
Nom des parties : Name of the Parties:	Arlène Gallone vs. Attorney General of Canada		
N <sup>o</sup> dossier de la Cour : Court File No.:	500-06-000781-167		
Notre référence : Our File No.:	Gallone, Arlene / 8451823		
Commentaires / Comments :			
<b>PRIÈRE DE TRANSMETTRE IMMÉDIATEMENT</b> <b>PLEASE DELIVER IMMEDIATELY</b>			
AVERTISSEMENT CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ / CONFIDENTIAL WARNING			